BONERIANO®

Sea felis ku loke bo tin i aseptá kosnan ku bo no por kambia!

EDITOR: Bonaire Communication Services N.V.

Djárason 12 aprel 2023 | Preis:$1.00

SELIBON DEN DIÁLOGO

Simadan Pastor dediká na Theresita 'Flora' Piar



Djaluna, dos dia di Pasku di Resurekshon tabatin e tradishonal simadan di pastor. E aña aki a dedik'é na sra. Theresita Floresita 'Flora' Piar. Sra. Piar ta un baluarte di Rincon ku ta hasi hopi pa e bario. Spesialmente pa e selebrashon di simadan di pastor.

Pa mehorá bishitante ta eksperensiá

Kampaña ‘Bonaire Friends’

KRALENDIJK -- Tourism Corporation Bonaire (TCB) ta anunsiá lansamentu di su kampaña nobo ‘Bonaire Friends’, ku tin komo meta pa rekonosé i selebrá e personanan ku ta traha asina duru pa hasi e eksperensia Boneiru posibel. Intenshon di e kampaña ta pa fiha atenshon riba e tremendo servisio ku nos hendenan lokal ku ta traha den sektor turístiko ta duna i pa gradisí nan pa nan esfuersonan.

Komo parti di e kampaña ‘Bonaire Friends’, ta invitá bishitantenan pa kompartí nan storianan tokante nos hendenan lokal ku a yuda nan opténé eksperensianan nobo i ku a rekomendá restorantnan fantástiko, òf ku djis tabata tei na e momentu korekto pa ofresé nan e ayudo ku nan tabatin mester.

Pa partisipá, bishitantenan por manda nan storia, potrèt, òf video, riba e página spesial di ‘Bonaire Friends’ riba www.BonaireIsland.com.

Tur siman TCB ta selektá e mihó 3 te 5 storia, potrèt òf videonan i ‘Bonaire Friends Review Committee’ ku ta konsistí di miembronan di TCB i Bonaire Hotel and Tourism Association (BONHATA), ta evaluá nan. Ta evaluá storia, potrèt òf video, a base di e karakter úniko di esakinan i e pashon ku habitantenan ta demostrá.

E ganadó ta haña un rekompensa i un invitashon pa ofisialmente bira un ‘Bonaire Friend’, un amigu di Boneiru.

“Nos ta super entusiasmá ku nos por lansa ‘Bonaire Friends’. Nos balor mas grandi komo destinashon ta nos hendenan, nos komunidat i e proyekto akí lo duna honor i pone énfasis riba nos embahadornan mas importante i nan trabou duru pa krea i ofresé e eksperensia Boneiru ‘It’s in our nature’ i esaki lo bira asta mas mihó ainda si nos rekompensá nos hendenan pa nan servisio. ‘Bonaire Friends’ ta un parti integral di nos strategia turístiko,” segun Miles Mercera, direktor di TCB.

E kampaña ‘Bonaire Friends’ ta un oportunidat fantástiko pa mustra e karakter kalor i e hospitalidat di nos hendenan na Boneiru i pa gradisí nan pa nan esfuersonan pa laga nos bishitantenan sinti nan mes na kas, Miles a bisa.

TCB ta enkurashá tur partner lokal pa partisipá na esaki pa medio di enbolbí e hendenan ku ta traha na nan empresa serka e proyekto akí i pa sostené e kampaña i pone medionan disponibel pa yuda promové esaki.

Ku e kampaña akí TCB ta spera di krea un impakto positivo serka nos komunidat lokal i mehorá e eksperensia di nos bishitantenan na nos isla.





Na Rincon

Kasnan no habitá hañando kara nobo

KRALENDIJK—Preparashonnan ta sigui den kuadro di selebrashon dia di Rincon. Por mira ku algun kas no habitá ta hañando kara nobo danki na sra. Manuela Winklaar. Por mira ku ya tin algun kas ku e artista a transformá den un obra di arte. E tin algun siman kaba ta hasi e obranan i praktikamente yegando rekta final mirando ku dentro di poko ta dia di Rincon.



PARTISIPASHON DI MORTO

Famia ta partisipá fayesimentu di

Richard P. Dorothea

mihó konosi komo Sha

Akto di entiero ta wordu anunsiá despues.

Ku onda pena nos ta partisipá fayesimentu di:

Errol 'Roger' Soliano

Ruman di nos kolega Solanshe Soliano

Gobièrnu di Boneiru ta ekstendé
su kondolensia na famia di e defuntu.

Gezaghèber Edison Rijna
Sekretario Christopher Frans

Entidat Públiko Boneiru

SELIBON DEN DIÁLOGO

KRALENDIJK- Den e último dianan tras di lomba komunidat boneriano a eksperensiá molèster na momentu ku no a rekohé shushi segun e skema kustumbrá. Trahadónan di Selibon N.V. a tene akshon den forma di un wèlga, respaldá pa nan sindikato AFWB. Nan a trese diferente punto di malkontentu dilanti.

Selibon a manda un komunikado di prensa pa informá komunidat lo siguiente.

Selibon ta konsiderá e interes general di nos komunidat. Un komunidat ku no opstante e situashon den nos kompania, ta meresé e servisio kustumbrá.

Pa e motibu aki Selibon a entamá un huisio sumario ku e petishon pa e trahadónan reanudá trabou. Hues a bai di akuerdo ku esaki i manera palabrá nos trahadónan a bolbe na boka di trabou.

Selibon komo un bon dunadó di trabou tin oido pa e trahadó. P'esei nos ta sigui den diálogo ku sindikato i nos ta keda habrí i dispuesto pa duna aporte na mediashon.

Nesesidat di e trahadó

E granito ku kada trahadó diariamente ta aportá, ta hasi posibel ku Selibon por sigui ofresé servisio na e komunidat boneriano. Ta nos, ta tene Boneiru limpi i nos ta konsiente di e importansia di e tarea aki. Situashon i ambiente laboral sano ta sumamente importante i pa yega na esaki mester tin klaridat tokante deseo i nesesidat di ámbos partido, pues e trahadó i tambe e dunadó di trabou.

Pa por tin tur espasio i trankilidat pa yega na otro hues a proponé un solushon. Selibon i sindikato AFBW a bai di akuerdo ku lo siguiente:

AFBW ta yama su miembronan inmediatamente verbalmente y via su página di Facebook pa reanudá trabou i pa rekohé shushi i hasi demas tarea entrante awe tardi 13:30; e mediashon ku a inisiá huntu ku e mediadó di pais, lo sigui; lo reanudá e konsulta periódikamente ku e shopstewardnan, posiblemente ku un konsulta adishonal pa atendé e kehonan di empleadonan tokante e kondishonnan laboral ku a ser menshoná den e oudiensia; en todo kaso, den e próksimo 4 siman lo no wèlga, AFBW tampoko lo no yama su miembronan pa wèlga òf pa interumpí trabou; Mas tardá 5 di mei 2023 Selibon ainda por pidi un veredikto den e huisio sumario aki, partikularmente si apesar di e palabrashonnan, tòg bolbe wèlga;

Situashon práktiko

Na momentu ku e departamentonan di Selibon a bira operashonal despues di e wèlga a enfoká pa rekohé shushi na e lugánan mas vulnerabel.

Entre otro Fundashon Mariadal, aeropuerto, hotèlnan i restorantnan. Awor ku a kompletá esaki, nos a kuminsá ku nos ruta kustumbrá di rekohé shushi di kas. Nos ta premirá ku pa fin di e siman aki, nos a rekuperá di tur retraso.

Selibon no ta lubidá su konvikshon.

"E kaminda ku nos tur ta kana tin un solo destinashon, e servisio na komunidat.

A yega ora pa tene man i kana huntu pa un solushon duradero."

Foto: Rudsel Leito i Cherel Kwidama (wèpsait AFBW, firmamentu CAO)



‘Prikichi Reserve’ ke mantené naturalesa importante banda di Hato

KRALENDIJK – E siman ku a pasa esnan ku sa kana banda di e ruta bieu pa Kaminda Turístiko pasando anterior kas di Hugo Gerharts na Hato, a keda sorprendé ku un bòrchi di ‘Prikichi Reserve’, ku ta bisa di lo ke mantené naturalesa importante na e isla den e área konserní.

E tereno ta situá entre e kaminda bieu pa bai Kaminda Turístiko kant’i laman i kaminda pa bai Sabadeco. Ya pa algun tempu por nota ku a kuminsá rosa sierto tereno den e área. Esaki a pone hopi hende pensa ku lo ta bai tin konstrukshon den e área akí.

Sinembargo ta parse awor ku tin tambe algu bon notisia den e plan pa desaroyo di e tereno. Segun ebòrchi ku a pone resientemente, tin e intenshon di preservá tambe parti di e tereno en kuestion pa naturalesa.

Algu individuo ku ta pensa di forma similar a bin huntu pa protehá e tereno i kosta akí pa protehá su flora i founa lokal, asina por lesa riba e bòrchi, pero tambe riba e wèpsait www.prikichibonaire.com

Ta sigui splika entre otro ku a sera e tereno pa tene kabritu i otro animal ku ta kome mata i palu afó di manera ku esakinan por sigui krese.

Disfrutá di e kosta natural i di e mondi seku ku tin akí. Limitá bo mes na tumamentu di foto i laga bo pasonan marká den e santu kant’i bich, por sigui lesa riba e wèpsait.

Mester bisa ku e informashon riba e wèbsait ainda ta masha tiki i no mashá spesífiko. No ta keda kla ken presis ta e individuonan ku ta pensa similar ku ta tras di e inisiativa.

Tampoko ta muchu kla ainda kua parti di e tereno lo protehá i kua no.

E teksto ta parse di sugirí sinembargo ku kosta den e área lo keda habrí pa tur hende ku ke kana òf bai kant’i awa einan.



Segun e bòrchi ku a pone, lo ke yuda preservá naturalesa na Boneiru. (Pòtret: ABC Online Media/Bert Nijland)

GIGANTE KU TA INTIMIDÁ BO?

“Ma Señor ta ku mi manera un guerero poderoso; ...”
Jeremias 20:11(BS)

Den bida nos ta haña momentonan kaminda nos ta sinti ku un sierto sirkunstansia ta dominá nos. Ta manera ku e loke ta pasando ku nos ta krese bira mas grandi i ku e ke tuma kontròl. Kontròl di nos mente i di nos akshon. E ta preshoná asina tantu ku e tin nos dominá. Esaki ta para bira un gigante ku ta intimidá bo.

Si nos tuma por ehèmpel nos pasado, por ta un gigante ku ta intimidá nos. Por ta tur loke ku bo a hasi manera: bisionan, situashonnan hudisial, debenan astronómiko, mal testimonio, buracheria o bida di inmoralidat, asina nos por hasi e lista mas largu. Ta yega un momento ku e lista akí ta persiguí bo i ta stroba bo di funshoná den komunidat, famia o iglesia.

Ma e úniko ku por derota e gigante akí ta Kristu Hesus. Na momento ku bo aseptá Kristo komo bo Salbador personal un bida nobo ta kuminsá. Beibel ta siña nos den 2 Korintionan 5:17 “Pesei, si un hende ta den Cristo, ta un kriatura nobo e ta; e kosnan bieu a pasa kaba; ata, tur kos a bira nobo.” Den Kristu bo ta pordoná i E ta duna bo un página limpi i nobo pa kuminsá kuné. E loke ta intimidá bo ta pasa pa olvido i Dios ta bo ‘guerero poderoso’ ku lo yuda bringa e gigante ei.

Konfia Kristu komo bo Salbador i huntu kunÉ lo bo triunfá riba bo pasado.

SEÑOR Hesus, Guerero Poderoso ku ta Transformá!

Randolf Paula

Produkshon PGM

Ainda tenshon den Selibon

KRALENDIJK- Despues ku su trahadónan a kanta wèlga, Selibon a entamá un kaso pa obligá nan pa stòp di wèlga. Hues a trese un solushon intermedio den kua a manda sindikato AFBW pa yama su miembronan pa reanudá trabou. Esaki a sosedé bou di guia di e mediadó.

BONERIANO a tuma kontakto ku sindikato AFBW pa informashon tokante e situashon aktual . Cherel Kwidama, presidente di AFBW a bisa ku e direktor Rudsel Leito i mènedjer Randy Leonora ta inkapasitá pa traha (AO). "A pone nan riba AO pa trese trankilidat den e kompania", el a bisa.

Por konklui ku ainda tin tenshon den e kompania.

Segun Kwidama e problema di Selibon tin di aber ku mal maneho i ku defisiensia di e Hunta di Komisario. "For di ougùstùs aña pasá nos a yama e presidente di e Huntu di Komisario.

Te ainda e no a sinta ku nos." Fuertemente e ta kritiká e konstelashon aki. "E Hunta di Komisario ta konsistí di 3 miembro.

Dos ta biba na Kòrsou i Marga van Lieshout ta aki. Polítikamente a nombra nan. Nan ta gana 3 mil dòler pa luna pero nan no sa nada di e doló di e trahadó", el a kuestioná.

E sindikalista ta persistí ku e direktor no ta apto pa manehá e kompania. "SI bo a hiba un bon maneho nos por a mira esaki.

James Kroon a pon'e direktor na e puesto p'esei no ta kit'e." E ta sigui splika ku durante un reunion previo algun kos preokupante a bin dilanti. "Tin un 'spaarfonds' pa trahadó pero nunka a habri un kuenta di banko. Si un trahadó kai muri su kasá no tin niun prueba di e 'spaarfonds' aki."

Ayera 5'or di atardi e mediadó lo a bini for di Aruba i lo a sinta ku tur e partidonan envolví.

Kwidama ta konsiderá e resultado di huisio sumario komo un viktoria pa e sindikato i su miembronan. "Awor ta obligá di bai mesa. Ta esaki nos tabata ke."

BONERIANO ta dispone di informashon ku e posishon di e tim di maneho no ta un punto ku e mediadó lo atendé. Nos no a logra pa un haña un reakshon di parti Selibon.

Sierto pal'i mangel mihó resistibel kontra tormenta

KRALENDIJK – E desena próksimo e kosto pa protekshon di kosta lo subi sí superfisie di laman subi i e patronchinan di tormenta kambia. Pa buska un solushon, Rosanna van Hespen, ekólogo na Koninklijk Instituut voor Onderzoek der Zee (NIOZ), a investigá kon palunan di mangel por sobrebibí bou di sirkunstansianan difísil na kosta i kontribuí na protekshon di kosta.

Ku palunan falsu i un kampaña di fèlt banda di kosta chines, van Hespen i su tim ta tèst diferente palu di mangel kon resistibel nan por ta kontra bientu i ola. E ta defendé su tésis djárason 12 di aprel na Universiteit Utrecht.

Protekshon di kosta

Van Hespen a investigá kon mondinan di pal'i mangel ta funshoná den protekshon di kosta a base di naturalesa. Den e aserkamentu akí ta kombiná ekosistema natural ku por ehèmpel deik pa protehá e pais i hende su tras.

Mondinan di pal'i mangel por rekuperá nan mes i por minimalisá e impakto di tormenta, dor di kua por wanta ola dor di tronkon, taki i rais riba tera di pal'i mangel. Esaki ta sòru ku ménos bia mester drecha deik.

Pero e palunan di mangel mes tambe por resultá dañá. "Nos ke sa kuantu e palunan akí por resistí kontra tormenta, òf kon nos por mira e diferensia entre e sortonan," van Hespen ta splika e pregunta di investigashon ku el a formulá bou di guia di ekólogo di kosta, Tjeerd Bouma i físiko di kosta, Zhan Hu, ámbos eksperto riba tereno di naturalesa basá riba protekshon di kosta.

No igual

Van Hespen a deskubrí ku no tur tipo di pal'i mangel en realidat ta igual i nan abilidat pa wanta tormenta. Nos sa ku mondi di pal'i mangel será ta mihó pa wanta ola ku mondi habrí, pasobra gewon tin mas palu kaminda ola por pasa. Ku e investigashon nobo akí a demostrá ku e sortonan for di kua e mondi ta konsistí tambe por wanta ola.

Pa haña sa kuantu daño pal'i mangel ta sufri durante un tormenta, van Hespen i su tim a akumulá durante un luna taki banda di Parelrivierdelta, un área será den sùit di China, kompará ku siudatnan mega manera Guangzhou i Shenzhen. Dor di kibra e takinan den un mashin, nan a deskubrí ku e sortonan ku ta krese mas abou den e área kaminda nan ta haña mas bientu i ola, tin taki mas duru, pero blachi suak.

"Nos no sa sigur, pero posiblemente esaki ta yuda pa limitá daño di tormenta na mondi di pal'i mangel. E ta kosta ménos energia pa blachi ku taki, pues ta mihó komo palu pèrdè blachi ku un taki grandi," segun van Hespen.

Palu falsu

Tempu ku e pandemia di Corona a kuminsá, van Hespen a kuminsá e tabatin nesesidat pa trasladá su investigashon di China pa Hulanda. "Mi mester tabata kreativo pasobra pal'i mangel ta tiponan sup-trópiko i trópiko. Na Hulanda no ta haña esakinan." El a disidí pa prent palunan falsu chikitu. Ku esaki e tabata ke investigá kon fuerte un tormenta mester ta pa kita kompletamente.

Van Hespen ke a mira tambe sí esaki ta otro pa palunan ku ta krese den santu ku den lodo. E no por konfirmá e detayenan pasobra ainda e estudio ta bou di embargo, pero e ta parse ku e forma di e sistema di rais por parti ta determiná kon stabil un pal'i mangel ta durante un tormenta.

Ankra òf spula bai

Van Hespen a investigá kon pal'i mangel yòn ta sobrebibí. Den sur di China pal'i mangel yòn ta krese den nan promé lunanan kasimente mas haltu ku 20 centimeter. Ounke ku nan ta chikitu pa por wanta ola, nan ta esensial pa desaroyá riba término largu den un mondi pa futuro protekshon di kosta.

Riba pregunta di kon e ke studia pal'i mangel yòn, van Hespen a kontestá: "Krese ta realmente difísil den área di marea. Pal'i mangel yòn mester ankra su rais fuerte den lodo moli, miéntras ku kontinuamente e ta keda spula dor di ola i marea. Mi ke a mira kon sierto tipo ta mihó aki nan."



Investigadó Rosanna van Hespen ku taki ku el a kolektá den área na sur di China. (Foto: Tjeerd Bouma (NIOZ))

Kriteria general pa traspasá regulashon

KRALENDIJK – Na promé instante pa traspaso di regulashon for di Hulanda pa Karibe Hulandes, Sekretario di Estado pa relashon di Reino, Alexandra van Huffelen, ta mira nuebe kriteria bou di kua 'comply or explain'. Esaki e ta skirbi Tweede Kamer.

Ku e prinsipionan akí, e sekretario di estado ta sali for di e punto di bista ku mester traspasá regulashon unu riba unu, a ménos ku sirkunstansianan lokal ta eksigí otro. Den e kaso akí ta splika esaki.

Pa van Huffelen ta di importansia e karakter insular riba kua ta adaptá regulashon i e distansia geográfiko di Europa Hulandes i dentro di Karibe Hulandes, no ta pará den kaminda.

Tambe ta hunga ròl eskala chikitu, sirkunstansianan klimatológiko i geográfiko di e islanan pa eventualmente desvia for di regulashon hulandes.

Meskos ku e diferensianan kultural i konekshon ku Aruba, Kòrsou i St. Maarten, bou di kua ta eksigí sirkunstansianan ekonómiko i sosial i otro elaborashon.

E sekretario di estado ta rekonosé ku e kriteria menshoná ta mas general i genériko. Awor e ta atendiendo ku e elaborashon di mas kriteria spesífiko i puntonan di salida. Tweede Kamer por spera e elaborashon di esaki promé ku reseso di verano.



Studiante karibense ke haña oportunidat honesto pa estudio médiko

KRALENDIJK -- Pa studiante karibense ku ke studia medisina, odontologia, farmasia, òf teknologia klíniko, ta kasi imposibel pa haña atmishon na e estudionan akí. Esaki a bira pió despues ku universidatnan mes ta selektá nan studiantenan nobo, Asosiashon Médiko di Antia (AMA) ta mira. E asosiashon ke pa polítika tuma akshon pa asina studiante haña oportunidat honesto irespekto di e base.

Melissa Stamper, den un publikashon di Caribisch Netwerk ta skirbi: "Jhuresy La Roche, presidente di AMA i médiko studiando pa bira spesialista (AIOS) di kardiologia, durante su estudio a mira tiki kompañero di estudio karibense. "Mi a ripará durante di e edukashon di medisina ku tabatin tiki hende ku e mesun pasado ku mi."

For di 2017 e kantidat di studiante ku un desendensia di migrante ku ta aseptá a baha.

Esaki a sali tambe di e investigashon di promoshon di Lianne Mulder kende a investigá e desigualdat di oportunidat den e selekshon di enseñansa superior.

Pèrdí 1-0

A base di e prosedura di selekshon di e skol ta traha un lista di klasifikashon. Tin diferente training i kurso ku por sigui pa prepará kandidato mihó pa asina nan por skor un number di rango mas haltu.

E gastunan di esaki por subi bai den míles di euro.

E selekshon desentralisá ta un negoshi grandi, Katherine van Ierland ta remarká, e ta médiko ku no ta studiando pa spesialista (ANIOS, arts-niet-in opleiding-voor-specialist) pa ginekologia i opstetria i tambe e ta den direktiva di AMA.

Un parti di e selekshon ta e prueba di idioma, sí hulandes no ta bo idioma materno, bo ta sinti bo mes ménos sigur tokante e alkansamentu di e prueba, miéntras ku serka e materia eksakto sí e ta bai bon, e ora ei no ta straño ku nos no ta haña rango haltu.

Studiante karibense no por permití nan mes pa hasi e gastunan èkstra akí. Mayoria di treinen no por sigui nan online tampoko. E ora ei ya nos ta para atras ku 1-0. Na e islanan no tin e posibilidatnan pa sigui treinen asina.

No tin lugá

Na 2017 e studiantenan karibense ainda tabatin un chèns èkstra pa atmishon ku e asina yamá lugánan di minister. Pero minister di enseñansa Robbert Dijkgraf ta haña ku no ta trato igual si reservá lugá spesial pa studiante karibense. En bes di esaki, e sistema di lòt ta bini bèk atrobe.

E minister ke investigá kon por atmití studiante karibense na estudio médiko. Ta ferwagt ku lo anunsiá e resultadonan di e investigashon akí na yüli.

Petishon grandi

Tin un problema grandi ainda, AMA ta mira. Studiante karibense ku sí ta haña atmishon na un estudio médiko, despues tin difikultat pa sigui spesialisá despues. E lugánan pa kontinuashon di estudio ta limitá, pasobra ta tene kuenta solamente ku e kantidat di spesialista ku tin mester na Hulanda. No ta inkluí e petishon grandi di e islanan pa spesialista den esaki.

Esaki ta hasi e situashon èkstra doloroso, e asosiashon ta bisa. Awor ta trese hopi spesialista djafó. Pa nos e islanan ta nos kas i gustosamente nos ke kontribuí.

'Bonded Medical Places'

'Bonded Medical Places' lo por ta un solushon pa e falta di spesialista na e islanan, e asosiashon ta haña. Ta eduká studiante karibense i pa esei nan mester traha algun aña na un hòspital na e islanan. E konsepto tin añanan di éksito na Australia i parsialmente ta us'é na Sürnam tambe, van Ierland ta splika.

Na Hulanda tin hopi spesialista ku aktualmente no por haña trabou fiho. E oferta di sitio di edukashon asina den koperashon ku e hòspitalnan tambe lo por aliviá e desempleo bou di spesialista na Hulanda, segun AMA.

E gastunan di un edukashon pa spesialista médiko ta rònt di 100 mil euro pa aña. Un edukashon médiko di un promedio di seis aña asina ta sali masha karu. Na e islanan tin interes pa un programa asina manera 'bonded medical places'.

Pero e ora ei e pregunta ta keda, ta ken ta bai finansiá esaki. Ta un invershon, pero mirando e situashon finansiero ku e islanan ta aden awor, nan no tin e fleksibilidat ei, van Ierland ta bisa

Kantidat pregunta tokante naturalesa

KRALENDIJK – Miembronan di Tweede Kamer, Wassenberg, Vestering, van Esch i van Raan, tur di PvdD, na tur a hasi 37 pregunta por eskrito tokante naturalesa na e minister i Sekretario di Estado di asuntunan interno i relashon di Reino i e ministernan di infrastruktura i maneho di awa, bibienda i ordenansa espasial i naturalesa.

E preguntanan ta relashoná ku entre otro e muraya di protekshon di Chogogo Beach Resort, e plan pa un haf di kònteiner i e desaroyonan di e anterior Plantashi Bolivia na Boneiru, Golden Rock Hotel na St. Eustatius i e investigashon di e inspekshon di ambiente di bida i transporte pa otorgamentu di pèrmit, supervishon i mantenshon di lei na islanan BES.

E Parlamentarionan ke pa e mandatarionan kontestá e preguntanan promé ku e debate di e komishon di Tweede Kamer pa relashon di Reino ku Sekretario di Estado van Huffelen di 13 di aprel.

Pasenshi di Parlamento a kaba

Pobresa un skandal

KRALENDIJK – Pobresa na Karibe Hulandes ta un skandal ku ta komparabel ku e skandal di kompensashonnan, Parlamentario Jeroen Recourt di PvdA, a bisa den un konsulta di e komishon pa relashon di Reino di Eerste Kamer ku Sekretario di Estado van Huffelen.

Recourt ta konstatá ku Gobièrnu ya pa hopi aña ta aportá poko den su tarea núkleo. P'esei Ria Oomen di CDA, na nòmber di tur frakshon, ku eksepshon di PVV, a hasi e sekretario di estado kla ku pasenshi di Parlamento a kaba.

"Ya pa hopi tempu nos ta mira e problema di pobresa na Karibe Hulandes. Ta papia hopi tokante esaki, pero un resultado figo lástimamente nos no ta mira. Asina nos no por atendé ku e siudadanonan. E problema ta mas ku urgente i kiko ta kontesta di e gabinete, un biá mas un komishon, dor di kua ta skùif un solushon pa término largu. Awe na nòmber di tur frakshon mi ta pidi pa bini ku un solushon promé ku reseso di verano," segun Recourt.

Van Huffelen no por a haña su mes den e krítika i a ekspresá ku su Gabinete ya a hasi pa kombatí pobresa, manera e oumento di salario mínimo i e kompensashonnan. "Esaki ta sufisiente, mi ta pensa ku nò. P'esei a instituí Komishon Thodé ku mester hasi investigashon na e mínimo sosial.

Sí den un biá nos por sera e buraku, mi no por bisa. Nos ta traha riba esaki pa mas tardá na 2025 implementá un mínimo sosial."



Parlamentario Jeroen Recourt.

Sindikalismo na Boneiru 14



Nòchi Willem, konsehero di Union Sindikal Boneriano, USIBO

Hues den Huisio Sumario ku Selibon a entamá kontra AFBW a komprondé e lucha di e trahadónan bon bon. Den e sentido ku si ela honra e petishon di Selibon su abogado pa manda e trahadónan bai traha, kita e arma di wèlga for di nan i pone un multa di shen mil dòlar pa kada ora ku e sindikato no kumpli e sentensia ei lo no a solushoná apsolutamente nada. E arogansia a bai asina leu ku hasta e abogado a pidi hues pa habri e oportunidat pa Selibon por a tuma trahadónan di uitzendbureau den servisio i asina usa trahadó kontra trahadó pa kibra e lucha. Tur esaki apesar ku riba petishon di AFBW, mediadó di gobièrnu a bula bin for di Aruba i a invitá partidonan pa bin mesa bou di su mediashon. Kuater dia largu trahadónan di Selibon den un UNION grandi i úniko, sakrifikando nan salario a protestá no pa mas sèn, sino pa kondishonnan laboral ku den 2023 ta totalmente inakseptabel. Ekiponan kibrá ku ta forma peliger pa nan mes i pa otronan si nan subi kaya i sin ku por garantisá nan seguridat.

Situashonnan na Lèntfel ku ta forma peliger pa salú i hasta bida di e trahadónan, kaminda resientemente mester a para operashon di e fòrnu ku ta kima sushi pasobra e ta afektá salú di hasta e habitantenan den bisendario. Situashon den kantina, kaminda e trahadónan mester sinta kome, ku ta a-higiéniko i tambe no ta sigur, miéntras mener ku mevrouwnan di gerensia si a hür ofisinanan luhoso i kostoso ku èrko ku tur fasilidat. Un garashi sushi desorganisá sin sikiera un brùg pa por praktiká mantenshon te pa hasi mantenshon preventivo. Un morotin sin fasilidat sanitario i finalmente un ambiente di relashon entre hende ku hende totalmente deskilibrá pa motibu ku no ta respetá ni balorisá e ser humano ku for di 5'or di mainta te den oranan lat di atardi/anochi ta duna e komunidat servisio bou di sirkumstansianan inhumano.

Den korte hasta a papia ku ta trata e trahadónan manera "grof vuil" i manera bestia. Trahadónan ta depositá sèn den fondo di spar pero no por mira nan statement na banko. I ta sigur ku ta ora e hues a evaluá tur esakinan ela yega na e konklushon di bin ku un proposi-shon pa partidonan bai mesa di mediashon, indikando ku AFBW ta un sindikato serio i responsabel i ku Selibon tambe mester ta serio i responsabel i entregá na AFBW rapòrtnan di inspekshonnan ku ta garantisá e seguridat di e trahadónan manera den korte e abogado a trese dilanti ku ta asuntu di algun lus kimá na e trùknan.

Den korte mesora AFBW a akseptá pa bai mesa, ya ku nan a trese dilanti ku e trahadónan kier bai traha kon tal tin garantia ku ta atendé na serio ku nan preokupashonnan i no manera e asuntunan a bai te ku awor ku papia so i sin hasi nada. Despues di a sapatiá, Selibon tambe a bai di akuerdo i mesora trahadónan a re-anudá trabou i ya pa e siman aki ta normalisá tur kos.

E biaha aki trahadónan a para duru i uní i ku esaki for di tempran a evitá lo peor den e kompania, algu ku por ehèmpel no a pasa na Bopec, kaminda trahadónan pa muchu tempu a kere i konfia den gerensia i ku na final a resultá ku ni ku kachó por a haña e gerensia i ku mester a deklará BOPEC bankarota. Ku e akshon aki en todo kaso tur aktornan, esta gerensia, hunta di komisario, akshonista i gobièrnu di Boneiru ta bon bon na altura di tur e situashon den Selibon i ku aktuashon awor ta rekerí pa pone Selibon bèk komo un kompania sano, duradero i ku esei salbaguardiá pan di 80 o mas tata di famia.

E avalancha di sosten ku trahadónan a risibí durante e kuater dianan aki di parti di komunidat tabata inmenso i esei a demonstrá ku komunidat tambe a komprondé e lucha hustifiká aki.

Pa tal rason tambe den su proposishon hues no a papia di un "onrechtmatige" staking, manera e abogado di Selibon a pidi. I pa nos den mundo sindikal esei ta bisa hopi.

DEN PASONAN DI BÒI

E rúbrika aki no ta kos di tur dia den BONERIANO. Ta ora mi tin tempu, gana i tópiko pa skirbi ariba e ta sali. E tres elementonan aki ta hunga un ròl den salimentu di e rúbrika aki. E ta mas tantu un kos pa tene mi okupá, pa no lubidá e arte di skirbimentu. Tene tambe e dedenan fleksibel. Tene e tinu bei, purba pa no kai den ripitishon.

Hopi hende no ta realisá balor di e trabou ku dr. Ank Klomp a laga tras na su morto algun dia pasá. Su dos trabounan mas prinsipal a keda publiká despues den dos buki: ‘Politiek op Bonaire’ i ‘Het ‘Oude’ Bonaireaans Woonhuis’.

***

Mi tabatin suerte pa a topa algun bes ku Ank Klomp. Tambe mi a tene un entrevista pa Herensia kuné. E tabatin asina tantu apresio pa e trabou ku nos ta hasiendo ku el a laga praktikamente henter su archivo di Boneiru atras; dokumento, anotashon i foto. Awor ku el a fayesé Ria Heitkönig ta sòru tambe pa algun buki ku Ank Klomp tabatin den su kolekshon di Boneiru yega nos isla pa Fundashon Históriko Kultural Boneriano.

***

Na opinion di Ank Klomp, kende a permanesé periodonan largu na Boneiru pa hasi investigashon di polítika riba e isla aki, banda di e naturalesa boneriano, sin duda e kasnan amabel, bon mantené i kuidá di Boneiru ta kuadra hopi ku e pensamentunan ku Anthonie Donker a ekspresá den un siguiente poema na 1955: “Bonaire, zoet Bonaire, ‘ik ging uw geheim Maar het is zoeter dan ik kan spreken. Zweemt toch van verre in mijn woord iets naar
Het uchtendgloren van een vlucht flamingo’s? O zoetste wens – één half jaar op Bonaire”.

***

Ank Klomp a probechá di e periodonan largu ku el a keda Boneiru den añanan setenta, pa hasi tambe un estudio di e kas boneriano. E estudio aki a sali despues den diferente forma publiká. Den un edishon spesial di Extra, relashoná ku ‘Dia di Rincon’, den konsulta i ku aprobashon di e outor, nos a disidí di publiká e estudio interesante aki di e kas boneriano.

***

Mi a haña aprobashon tambe di Ank pa kombiná ku mi mes investigashonnan i publiká esaki den un seri, loke lo mi bai hasi pronto den BONERIANO, sperando ku esaki lo kontribuí na konsientisashon di hendenan di e isla aki, spesialmente mandatarionan, ku nan mester kuida e kas i edifisionan ku balor históriko-kultural di e isla aki, pasobra nan ta representá un parti importante di nos herensia.

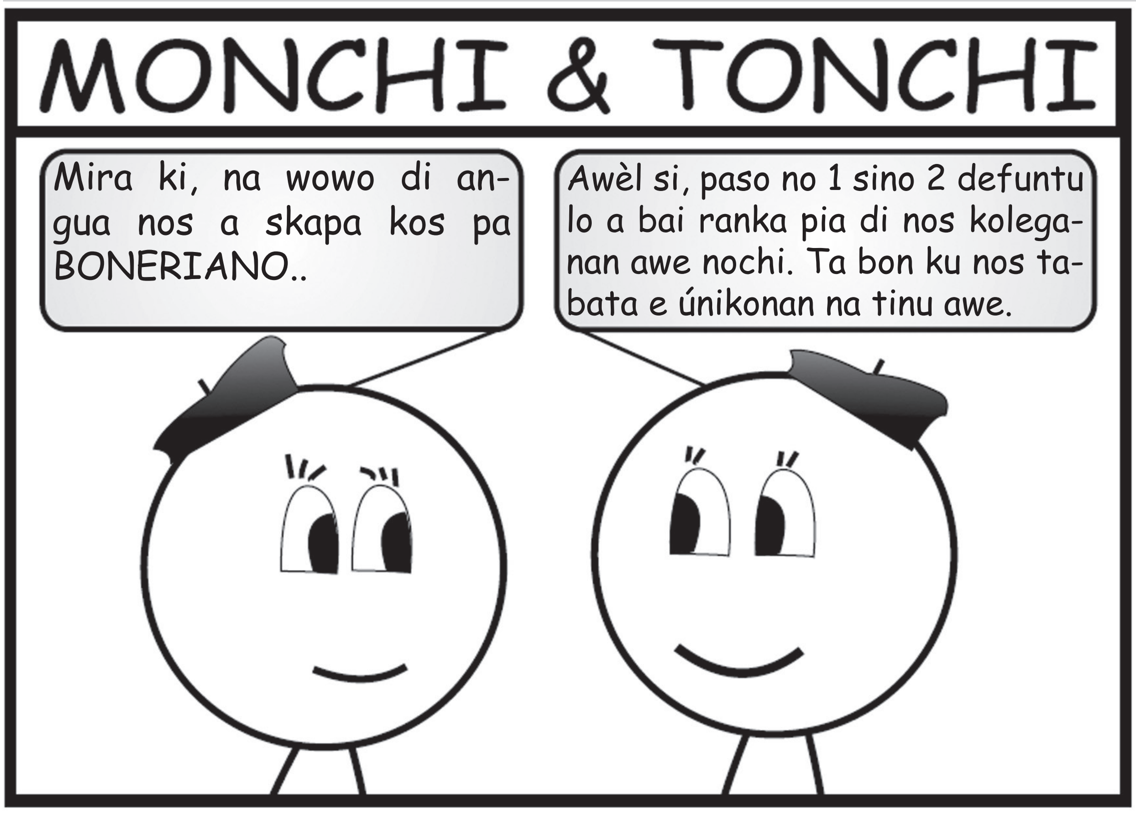
***

Banda di foto, papel i buki, Ank a manda tambe pa nos dos artefakto importante, esta un beku i un karkó ku historia su tras. E beku aki tabata di ruman hòmber di Paulita Goedgedrag di Rincon. Mi no sa ku kisas ta trata di Hulita Inias-Goedgedrag, konosido kantadó di simadan. Ta un karkó bunita pintá. Ank a haña ku e artefaktonan aki mester a bini Boneiru i na unda mas mihó ku FuHiKuBo? Ria Heitkönig, bon konosí di Ank Klomp, a trese nan Boneiru.

***







KOLOFÓN
Editor: Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 12,
Tel. 717-8482
Redakshon: extrabon@gmail.com
aviso: avisobon@gmail.com
Wèpsait: www.extraboneiru.com
Facebook: Extra Boneiru

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824

Partner na Aruba
Awe Mainta
Partner na Kòrsou
Extra
Partner na Boneiru
Live99

Redakshon
Papi Antoin
Nathaly Evertsz-Ipcedencia
Davienuska Janga
Velli Gijsbertha
Edson Pietersz
Ibi Piar (deporte)

Layout
Davienuska Janga
Maya Beaumont

Konsehero:
Bòi Antoin
786-6818
Aviso
avisobon@gmail.com

Durante Marcha di Seú na Kòrsou

JC & Friends a saka kara di Boneiru

KRALENDIJK—Boneiru tabata bon representá den marcha di Seú na Kòrsou. JC & Friends tabata na Kòrsou i a forma parti di e selebrashon.

Nan a kompaña grupo Paniweri. E grupo por wak bèk riba un tremendo presentashon i aseptashon di parti pú-bliko. No ta promé bia ku e grupo ta biaha pa Kòrsou i forma parti di e marcha.

Den pasado tabatin otro gruponan krioyo ku tambe a hasi meskos.

Hopi tabata e komentarionan positivo riba retnan sosial di entre otro partisipantenan i esnan ku a sigui e marcha na televishon kon bon e grupo a presentá.





Potrèt históriko kombertí den pintura na koló

KRALENDIJK -- Dietrich Winklaar a tuma e reto pa su mes pa kombertí un potrèt pretu ku blanku den un pintura di koló. Ta trata di un foto históriko di un rinkonero, piskadó di Slagbaai.

Un potrèt ku bal mas ku mil palabra. Ta potrèt di welo di Dietrich, Hipolito Winklaar, tata di su tata Sergio Winklaar.

Hipolito ta yu di e legendario Jerry Martijn i a piska pa hopi tempu na Slagbaai.





Simadan di pastor













Simadan di pastor









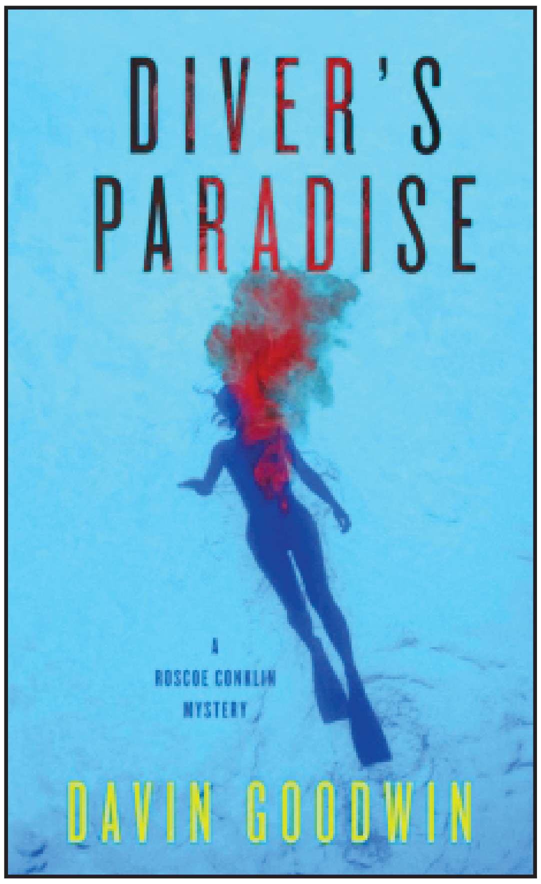


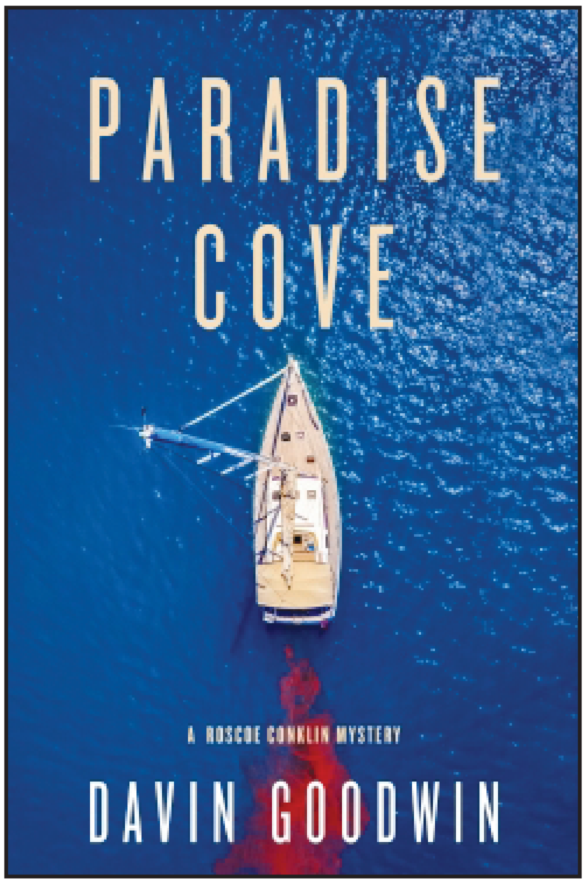
Outor Davin Goodwin ta firma dos buki

KRALENDIJK – Djasabra benidero 22 di aprel e outor merikano Davin Goodwin lo ta na Pakus di Pruga di mitar di dies pa mitar di diesdos mainta pa bende i firma dos buki ku el a skirbi ku Boneiru komo dekòr. Ta dos novela titulá 'Diver's Paradise' i 'Paradise Cove'. E personahe prinsipal den e bukinan ta un detektive penshoná fiktivo ku ta solushoná misterio-nan di asesinato na Boneiru. Pa esnan ku konosé Boneiru e karakter i lokashonnan den ámbos novela ta identifikabel.

Siendo un sambuyadó, Goodwin ta hopi familiar ku e isla aki, ku el a bishitá na 35 okashon e último 30 aña, hopi trep pa periodonan ekstendé.

Plaka di tur buki ku bende djasabra mainta ta bai na benefisio di Animal Shelter Bonaire. Pakus di Pruga ta situá na Kaya Libertador Simon Bolivar, enfrente Brandaris Café.







Buriku mal atrapá den waya

KRALENDIJK – E foto aki ta mustra kon un buriku a keda atrapá den waya di kurá di kunuku di Herbert Winklaar, alias Lelolai, situá na Seru Kimá. Kiko a pasa presis no ta konosí. Probabel ta ku algun buriku tabata koriendo i e buriku aki no a mira e waya.

Winklaar a deklará na BONERIANO, mirando volúmen i forsa di e buriku aki, e no a intentá pa libra e animal for di su posishon prekario.

Un hende a logra libra e buriku despues.



12 di Aprel 2023

"Keda huntu ku nos ..."
(cf Lukas 24,29b)

Hesus a kompañá e dos disipelnan na kaminda pa Emaus. Pero, nan a eksperiensiá Hesus komo un strañero. Miéntras nan tabata skucha ku hopi atenshon loke "e strañero" tabata konta nan tokante di Hesus, "... nan kurason tabata kima ..." (cf Lukas 24,32) Pero ainda "algu tabata stroba nan bista ..." (cf Lukas 24,16)

Ora nos skucha òf lesa Señor su Palabra, nos tambe sa sinti un sensashon bunita. Kiko nos ta hasi? Nos ta sigui skucha òf lesa ku atenshon òf nos ta laga otro asuntu "... stroba nos bista?" (cf Lukas 24,16) Si nos sigui skucha òf lesa mas di Hesus, nos bista lo klara i E lo manifestá su mes na nos.

Señor "keda huntu ku nos ..." pa nos siña konosé Bo mihó i stima Bo mas.
(cf Lukas 24,29b)

1L Ech 3,1-10; Salmo 105,1-9; Ev. Lukas 24,13-35

005999-522-4056 Un Snechil Pan unsnechilpan

Inspekshon di Enseñansa ta konkluí

Kalidat akohida di mucha mester ta mihó

KRALENDIJK – Akohida di mucha na Karibe Hulandes no ta kumpli ku e kondishonnan di kalidat. Esaki a sali na kla for di e midimentu sero di e inspekshon di enseñansa di kua a manda e resultadonan Tweede Kamer.

Na 2021 i 2022 e inspekshon a bishitá tur akohida di mucha na Boneiru, St. Eustatius i Saba. E promé rònt di inspekshon akí ta laga mira ku e kalidat di akohida di mucha tin nesesidat di mehorashon. Na mes momentu a konstatá ku esnan enbolbí ta hasiendo hopi esfuerso pa regla esakinan pa e próksimo añanan, pero ta kosta hopi tempu i medio.

Na 2021 i 2022, Inspekshon a bishitá 68 lokalidat pa akohida diario, akohida despues di skol i akohida pa adulto mayó, den koperashon ku inspektornan lokal riba e tres islanan. Meta pa hasi e midimentu sero tabata a base di kondishonnan di kalidat ku a stipulá na 2020 den e ordenansanan insular i dentro di poko tambe den lei.

E rapòrt ta duna un bon imágen, a base di kua por elaborá mas aleu ku e programa BES(t)4 Kids na e mehorashonnan di e kalidat di aksesibilidat.

Minister Carola Schouten tin e rapòrt i na nòmber di minister Dennis Wiersma di OCW, a manda su reakshon pa Tweede Kamer. Relashoná ku e rapòrt e ta bisa: "E organisashonnan di akohida di mucha ta atendiendo pa mehorá e kalidat. E rapòrt ta laga mira e promé mehorashonnan akí. Mi tin konfiansa den e aporte di e organisashonnan, huntu ku medidanan èkstra di sosten i prolongashon di e programa BES(t)4 Kids te ku 2028, pa ainda kondusí na mas mehorashon."



E inspekshon ta positivo tokante e echo ku ya hopi empleado ta siguiendo edukashon MBO i ku ta logra pa sòru pa e karanan figo pa e gruponan apesar di retonan pa haña i mantené sufisiente personal. Tambe e inspekshon ta positivo tokante e alimento salú diario, e kontaktonan ku mayornan i atenshon pedagógiko pa e trahadónan. Na mayoria lokalidat nan ta atendé na un manera sensibel i responsabel ku e muchanan. Nan ta proponé frontera i ofresé struktura. Importante pa konstatá tambe ta ku serka tur esnan enbolbí dedikashon i esfuerso ta bisto pa oumentá e kalidat di akohida di mucha mas aleu.

Asina nan ta stimulá e manera di hunga i siña i nan ta sigui e desaroyo di e muchanan i puntonan di atenshon. Tantu e demanda di wega komo atendé edukativamente di e trahadónan, por mehorá na hopi lokalidat.

Tambe tin un reto grandi riba e área di akomodashon kaminda e muchanan tin ménos sitio pa hunga. Mas aleu hopi biá tin falta di un plan di maneho pedagógiko i e maneho dirigí i strukturá riba mehorashon di e kalidat serka hopi organisashon ainda ta den malesa di mucha. Esaki ta eksigí hopi esfuerso e próksimo añanan.

E maneho di siguridat i salú na hopi sitio ainda no ta kumpli ku tur e kondishonnan. Asina por ehèmpel no tin deklarashon relashoná ku komportashon di miembronan di personal presente, òf aktualisá i no semper tin un adulto presente ku a sigui treinen pa duna promé ousilio na e muchanan. Inspekshon a duna un término kòrtiku di rekuperashon pa e partinan akí i tambe e minister tambe ta duna di konosé di ta haña di importansia pa pone esakinan mas lihé posibel na òrdu.

Relashoná ku e promé rònt di inspekshon, tur organisashon di akohida di mucha a haña un rapòrt di konseho ku puntonan ku tin nesesidat di mehorashon. Pa esaki nan ta haña sosten di e programa BES(t)4 Kids.

Awor ku a terminá ku e promé rònt, e supervishon regular tambe ta vigente. Anualmente e inspekshon ta bishitá tur akohida di mucha pa mantené supervishon riba e kalidat.

Propio eskoho di provedor di kuido

KRALENDIJK— Zorg en Jeugd Caribisch Nederland, ZJCN den un deklarashon ta duna di konosé ku ta posibel pa un asegurado skohe su propio provedor di kuido. Esaki ta posibel bou di artíkulo 10 insiso 4. Pero ta atvertí ku e asegurado mes tin ku konsiderá algun punto importante. Den kaso ku e asegurado mes indiká unda e ke ribi tratamentu, ZJCN ta paga solamente parti di e gastu médiko.

Ta enfatisá ku tratamentu for di artíkulo 10 insiso 4 no ta un traslado médiko. Pa e asegurado esaki ta nifiká ku ZJCN no ta paga bèk vuelo, hotèl,i gastu di transporte. Tambe e asegurado mes mester traha su sita na hospital. Despues mester entrega oferta pa tratamentu adelantá i haña aprobashon.Tampoko ZJCN no por garantisá kalidat di e tratamentu.

Hopi bia un asegurado no ta tene kuenta ku gastu adishonal. Por ehèmpel pa motibu ku e estadia ta dura mas ku ta spera. Òf ora ku sin spera, un asegurado tòg no por keda largu serka famia òf amigu. Ta posibel tambe ku e asegurado ta haña komplikashon, ku no ta de bolbe bèk. Tin bia tambe sin spera ta bini gastu adishonal di transporte aserka. Manera transporte diario ku trein òf taksi.

E konsehero médiko ta duna informashon tokante di esaki na e spesialista médiko. Tambe e ta konsultá ku e asegurado. E por regla i paga tur kos su mes. E asegurado ta firma un deklarashon di aprobashon tambe. Asina e asegurado ta konsiente di e riesgonan di kuido bou di artíkulo 10 inisio 4.

Un ehèmpel: imaginá ku pa un operashon for di RAZ BES ta reembolsá 5000 dòler.

Pero bo ta den un pais kaminda e operashon aki ta kosta 10.000 dòler. ZJCN ta kubri maksimal 5000 dòler.

Parokia Bírgen di Lourdes na Brievengat ku fundraising kontra komehein

Parokia Bírgen di Lourdes na Brievengat a hañ'é obligá pa kuminsá un proyekto di fumigashon i restourashon kontra e plaga di komehein. Ku un gesto bunita di parti di Kor Guadalupana, lo bai rekoudá parti di e fondonan nesesario ku un konsierto riba djasabra 22 di aprel próksimo.



Despues ku a ripará presensia i pistanan di komehein na diferente lugá, a disidí di laga hasi un inspekshon profundo pa establesé e grandura di trabounan nesesario pa kombatí esaki. A resultá ku ta trata di un plaga grandi ku ya a afektá strukturanan di konstrukshon di palu den dak di misa, pastorí i asta e palunan grandi di mahòk den kurá di misa. E inspekshon a revelá tambe ku no solamente mester kombatí e plaga i presensia di komehein, pero tambe mester prepará pa drecha i remplasá



partinan di e konstrukshon ku a wòrdu afektá.

A kuminsá mesora ku fumigashon. Mester a trata dak di misa, plafòn, òrgel di misa, palunan den kurá i tambe kita plafòn, kòrta palunan i saka kozeinnan den pastorí. Tur lugá afektá mester a trata mesora pa no duna e plaga chèns pa muda di un sitio pa otro. Reverendo Juan Carlos, Pastor di Parokia, a informá parokianonan ku "komehein no tin fakansi".



E proyekto di fumigashon i restourashon a resultá asina kostoso, ku parokia su fondonan di kolèkt lo no ta sufisiente. Di parti di Kor Guadalupana e bini e bunita oferta pa nan regalá misa di Brievengat un konsierto. Lo kobra 35 florin pa persona pa entrada pa asina por rekoudá fondo pa e proyekto kontra komehein i e daño komo konsekuensia di komehein. A forma un komishon chikitu i Kor Guadalupana huntu ku Konseho Pastoral Parokial a kuminsá bende karchi. Ta posibel pa tur esnan ku ke kontribuí pa e bon kousa hasi un donashon riba number di kuenta di Lourdes kerk, Kaya John Monsanto z/n, MCB 63330001. Pastor Juan carlos ta gradisí tur esnan ku ke kontribuí pa nan generosidat.





Un selebrashon Memorial di e sakrifisio di Kristu



Durante 6 siman a elaborá, studiá i profundisa riba Misa: un selebrashon Memorial di e sakrifisio di Kristu."A kuminsa for di Testament bieu pa por komprondé Pasku Hudiu komo e base pa komprondé Pasku di Hesus ku nos komo kristianan ta selebrá."Pastor Oscar a duna e formashon aki den kas parokial na Kwartier. "Na final e partisipantenan a sorpresa Pastor Oscar ku un plaka di gradisimentu pa su Bon trabou.



SMMC a reuní ku gobièrnu di Saba

THE BOTTOM – Un delegashon di St. Maarten Medical Center (SMMC) a realisá un bishita di trabou na Saba siman pasá. A tene un enkuentro ku tantu Konseho Ehekutivo komo Konseho Insular. E instituto Saba Cares tambe tabata presente.

Direktor médiko di SMMC, dr. Felix Holiday, a duna un presentashon pa e sinku miembronan di Konseho Insular, durante kua el a pone atenshon na e servisionan ku SMMC ta suministrá na Saba, e invershonnan ku a realisá i plannan pa futuro, ku ta enserá konstrukshon di St. Maarten General Hospital. Ora ku kompletá konstrukshon di e hospital aki, e kantidat di kamber lo subi di 80 pa 104.

E hospital nobo lo tin tambe un lugá na unda helikòpter por baha. Pues helikòpter por kue pashènt na aeropuerto di Saba i hiba direktamente hospital di St. Maarten. No mester bai aeropuerto Juliana. Ta opvio ku esaki lo spar tempu krítiko pa salba bida di pashènt.



Importante

Segun dr. Holiday, Saba i St. Eustatius ta hopi importante pa SMMC. Pa e rason aki SMMC ta tene kuenta ku esaki den su plannan.

"Na 2022 klientenan di Saba a realisá 1.871 biahe médiko pa SMMC, loke ta 93% di tur e biahenan médiko di habitantenan di Saba", direktor di Saba Cares, Judith Meijer, a bisa durante e reunion siman pasá.

Tin hopi kontakto entre Saba Cares i SMMC pa diskutí kuido di pashènt i tambe kiko por i mester hasi pa mihorá mas tantu ainda kuido na Saba.

Oumento

"E kantidat di kliente for di Saba i St. Eustatius hasiendo uso di servisionan di SMMC a krese tremendamente e último añanan", dr. Holiday a trese dilanti. SMMC ta e hospital preferí pa servisio di kuido pa pashèntnan di Saba i Statia.

SMMC a hasi hopi último añanan pa hisa kalidat di su servisio i tambe hasi ekspanshon e último añanan, hopi di nan realisá ku finansiamentu di St. Maarten Trust Fund, manehá pa Banko Mundial.

E hospital awor ta ofresé servisio riba 19 tereno médiko, loke ta kubri tur e servisionan general di un hospital.

SMMC awor tin mas kama di hospital, un unidat di diálisis i onkologia ekspandé, ademas servisionan ekspandé di oftalmologia, klínika pa manehá doló, un kompleho di operashon nobo, un fasilidat di MRI nobo. Na 2023 aki lo sigui ekspandé e tim di spesialista médiko.

E diputado nobo di Salubridat Públiko Eviton Heyliger a keda introdusí durante e reunion ku Konseho Ehekutivo. SMMC i Konseho Ehekutivo a diskutí formanan pa oumento di kolaborashon atraves di un kompromiso positivo.

Ròl sentral di Statia

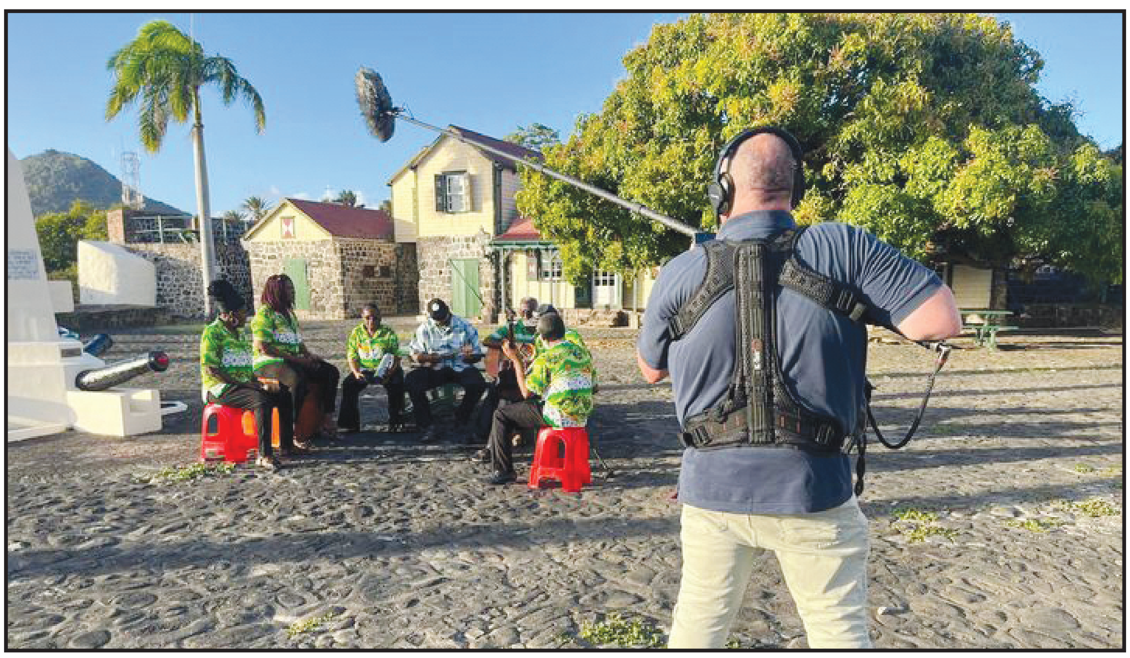
Dokumentario di NOS tokante historia di sklabitut

ORANJESTAD (EUX) – NOS ta preparando un seri di tres dokumentario tokante historia di sklabitut na Karibe Hulandes. Un di e episodionan ta fokùs riba Islanan Ariba i spesialmente riba e ròl importante di St. Eustatius.

Pa e dokumentario, e tim di direktor Arjan Nieuwenhuizen i presentadó Kizzy Getrouw, kende su mama ta di Statia, ta keda riba e isla kuater dia.

Nan ta filma sitionan históriko i kondusí diferente entrevista pa konta e storia di Statia na oudiensia di televishon.

Ta planiá pa estrená e dokumentario e verano akí i tambe pas'é na Statia.



Tèst di diferente tipo di kanser

ORANJESTAD (EUX) – E siman ku a pasa e klínika di prevenshon di salú, a tene un evento pa hende muhé kaminda por a tèst diferente tipo di kanser.

Profeshonalnan di kuido tabata presente pa kontestá tur pregunta relashoná ku e programa di tèst di kanser.

Di akuerdo ku e hefe médiko di e klínika di prevenshon di salú público, Dr. Gerwin Schobbe: "Nos ta hopi kontentu ku e oido i kontinuá organisá mas enkuentro pa dama den futuro pa asina duna mas tantu informashon posibel di e programa di tèst."



Prome Minister a reuni cu Arubahuis

A trata procesonan di reorganisacion cu ta andando

ORANJESTAD - Arubahuis ta un departamento di Gobierno cu ta resorta bou di e Ministerio di Prome Minister Evelyn Wever-Croes. Pa e motibo aki, tur biaha cu Prome Minister ta na Hulanda ta haci e maximo esfuerso pa bishita Arubahuis, intercambia idea, y pa scucha for di esnan cu ta traha eynan, con tur cos ta bayendo.



Un tema cu a trata ta e trabounan andando na Arubahuis cu e proceso di restructuracion y reorganisacion. E tema aki ta encera hopi deliberacion, pa cual tabatin un reunion hopi intensivo, pero tur cos ta bayendo den bon direccion.

Prome Minister Wever-Croes a splica cu a tuma nota cu na Arubahuis nan ta trahando duro pa e departamento por briya y pa Aruba por briya. 'Arubahuis a pasa den un periodo dificil di investigacion, pero aworaki ta mira cu tur e energia y esfuerso ta dirigi den mehora imagen di Arubahuis y prepara Arubahuis pa por yuda den diferente reto.'

Un reto cu tin e aña aki atrobe ta e situacion di vivienda na Hulanda. Hulandesnan na Hulanda mes no ta hayando vivienda facil, pues como studiante di Aruba si bo no ta inscribi pa hopi tempo e ta dificil pa haya vivienda.

A pesar cu Arubahuis no ta esun responsabel pa busca vivienda, nan lo tin un papel si pa wak unda nan por yuda den esaki. Prome Minister a expresa cu a yega na cierto palabracion cu Arubahuis pa e diferente retonan cu tin, entre otro cu lo sigui delibera cu Minister di Enseñansa.

Finalisando, Prome Minister a bisa cu e tabata un bon reunion cu un grupo di personal di Arubahuis hopi motiva.

Pa explora areanan di cooperacion

Premier Wever-Croes a reuni cu munisipio Venray

ORANJESTAD - Durante su bishita na Hulanda, Prome Minister Evelyn Wever-Croes hunto cu Minister Plenipotenciario sr. Ady Thijsen a reuni cu henter e colegio di Gemeente Venray riba diferente posibilidad di cooperacion. Prome Minister a expresa cu e reunion tabata uno positivo, na unda por a nota e interes grandi cu henter e colegio tin pa traha cu Aruba. Tambe durante e reunion, a logra identifica algun area di cooperacion, manera intercambio economico, cultural, y enseñansa. Pa cu enseñansa, ya caba tin varios institutonan cu ta den combersacion cu stichting EPB na Aruba, cu ta un area cu ta hopi importante pa Gobierno por brinda e hobennan mas oportunidad. E siguiente paso ta pa firma un "letter of intent" caminda ta concretisa e palabracionnan pa Aruba sigui traha hunto cu Venray.

Prome Minister ta gradici sra. Amira Luydens-Dabian, cu como Arubiano, biba na Hulanda, y como miembro di Geemente Raad Venray, a cuminsa cu e iniciativa aki. Señora Luydens y su famia tin mas di 40 aña na Hulanda, pero mirando cu su curason semper a keda na Aruba, a traha duro pa brinda Aruba mas oportunidad.

"Mi ta gradici Minister Plenipotenciario Ady Thijsen y su ekipo cu a traha hopi duro pa logra yega na e acuerdonan di cooperacion cu Aruba riba tereno di comercio, estudio, y cultura. E acuerdonan aki sigur ta di gran beneficio pa pais Aruba", Prome Minister a duna di conoce.





Durante fakansi di prueba

Sospechoso un biá mas sospechá di violashon

UTRECHT – Un hòmber kende anteriormente a keda sentensiá pa violashon, sekuestro i robo, ta keda sospechá di nobo di violashon durante su fakansi di prueba e verano ku a pasa. Esaki RTV Utrecht despues di propio investigashon, ta informá.

E kaso anterior a tuma lugá na 2018. Na mart di e aña ei e hòmber di entre tantu 50 aña, Igmar S., a menasá un muhé ku un arma di hunga banda di Kanaaldijk West na Breukelen. El a obligá e muhé pa dun'é su pas di banko i kódigo, pa despues violá e dama. Despues el a kore bai na su propio outo kaminda el a hinka e dama den baul.

Den e bario Woerdense Verlaat tabatin un trailer di kabai di e hòmber pará. El a sera e muhé den e treiler i despues di un ora a bini bèk pa violá e dama di nobo. Finalmente el a laga muhé sunú atras na Diemen.

Shete aña di prizòn

Korte a sentensiá e hòmber na un kastigu di shete aña di prizòn. Tambe e mester a paga e víktima daño di perhuisio.

Desde inisio di 2018 e hòmber ta será i e verano ku a pasa e por a bai ku fakansi di prueba, e media regional di skirbi. E tempu ei pues di nobo algu a bai robes. E biá akí esaki a sosodé na Alkmaar.

Fin di yüni e lo a violá un dama, despues ku el a mara e dama na su pòlsnan. Tambe e lo a bati e dama i chok'é.

Pa e kaso nobo S. mester presentá otro siman den Korte na Noord-Holland.





Trahadó ku a kai for di stèngel a muri

DEN HELDER – E trahadó ku djamars mainta a kai for di stèngel durante trabounan na e edifisio bieu di V&D na Beatrixstraat na Den Helder, a muri, esaki un bosero di e inspekshon di labor hulandes, ta informá.

E víktima a kai for di un altura di un ocho mester asina i resultá riba un kèlder.

Diferente servisio di ayudo a presentá pa duna asistensia, asina tambe tim di trouma ku a yega via di helikòpter.

Na e momentu akí ta tumando lugá trabounan pa eliminá e edifisio i sanashon di asbèst.



Minister Harbers ta apelá veredikto

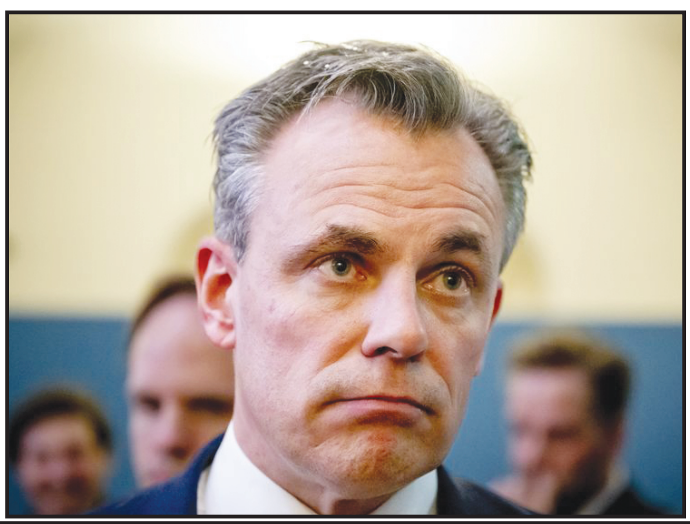
DEN HAAG -- Minister Harbers di infrastruktura i maneho di awa, a apelá kontra e veredikto di Korte den e prosedura tokante krempmentu di Schiphol. Esaki e minister ta laga sa djamars den un karta pa Tweede Kamer.

Harbers ta apelá pasobra e veredikto lo no ta na interes di habitantenan di Schiphol. Den e karta ainda e no ta menshoná argumentonan den kontenido.

Anteriormente Korte a sentensiá na benefisio di KLM i e otro kompanianan di aviashon ku a entamá e kaso. Segun Korte, Gabinete no a kana e kaminda di e prosedura korekto pa realisá e krempmentu na Schiphol.

Segun reglanan europeo, por tuma e desishon pa kremp solamente sí a konsultá ku partidonan, e medidanan kontra molèster di zonido i tambe sí resultá ku e medidanan no ta funshoná sufisiente.

Desde nòmber di e aña akí e ministerio ke trese e kantidat di buelo na Schiphol bèk di 500 mil pa 460 mil. Un aña despues ainda esaki mester bai bèk na 440 mil buelo.



The Wharf` a yega su punto mas haltu

WILLEMSTAD—Resientemente Promé Minister sr. Gilmar Pisas tabata invitado na `The Wharf`. Esaki den kuadro di selebrashon di e punto mas haltu di e proyekto “The Wharf”.

`The Wharf` ta konsistí di apartamentu di promé nivel pa personanan ku ta eksigí hopi espasio personal. E kompleho ta situá pega ku Handelskade. Abitantenan di `The Wharf` tin bista riba entrada di haf di Kòrsou. Yate i kruseronan ta pasa òf mara nèt dilanti di e apartamentonan. E promé fase ta konsistí di 31 apartamento sofistiká i moderno. Banda di esaki tin tambe espasio komersial di 1000m2 pa restorant i tienda.

Entrada di e apartamentonan ta priva i ta situá na e piso abou. Ku un left e abitante por yega direktamente den e área di entrada di kas.





Na kaminda pa Senso 2023

WILLEMSTAD-- Durante di Senso 2011 Centraal Bureau voor Statistiek, CBS a mira ku e siguiente 5 barionan ta esunnan mas grandi na Kòrsou. Esaki ta segun e kantidat di bibienda den e bario. E barionan aki ta Buena Vista (1.455 bibienda), Brievengat (1.343 bibienda), Montaña Rei (1.287 bibienda), Mahuma (1.274 bibienda) i Jongbloed (1.246 bibienda). Senso 2011 a konta un total di 5.4936 bibienda na Kòrsou.

Na sèptèmber próksimo lo tin sifranan nobo despues ku lo bolbe tene Senso 2023.



A atendé diferente asuntu

Delegashon gubernamental tabata na Hulanda

WILLEMSTAD-Resientemente, un delegashon gubernamental a hasi un biahe di trabou pa Hulanda ku e meta pa atendé diferente asuntu riba e tereno di infrastruktura. E delegashon a konsistí di Sekretario General di Ministerio di Tráfiko, Transporte i Planifikashon Urbano (VVRP) Sr. ir Dwigno Puriel, Direktor di Sektor di Infrastruktura i Planifikashon Urbano, Sra ir C. Manuel, i Hefe di Kabinete di Minister Charles Cooper, Sra. mr. I. Pikerie. Minister Plenipotensario Sr. C. Manuel tabata presente na e diferente enkuentronan.

Programa mantenshon di kaminda 2023-2029

E delegashon a hasi un bishita di trabou na Rijkswaterstaat i na Ministerio di Infrastruktura i Awa (I&M) di Hulanda. Kòrsou a presentá su Programa pa Mantenshon di Kaminda di 2023-2029, i a indiká riba kua tereno lo mester di asistensia, konseho i/òf ayudo di Ministerio di I&M, Rijkswaterstaat, Gemeente Leiden, Gemeente Rotterdam, i Gemeente Amsterdam. Esaki mirando e trabounan grandi infrastruktural ku últimamente ta tumando lugá na Hulanda. A palabrá ku di un forma bilateral i struktural, VVRP lo aserká tur partido menshoná pa asistensia.



AVIASHON

British Airways ta baha pa promé biá na Aruba

ORANJESTAD -- British Airways desde e siman ku a pasa ta bula entre London i Aruba. Un Boeing 777-200ER ta baha dos biá pa siman riba e isla karibense, den kombinashon ku Antigua. E promé buelo a risibí un bon biní kayente na Aeropuerto Internashonal Reina Beatrix.

British Airways ta bula pa Aruba tur djaweps i djadumingu desde Londen Gatwick. E kapital britániko ta e di tres destinashon europeo ku buelo pa Aruba, despues di KLM i TUI.

British Airways ta ofresé na bordo di e Boeing 777-200ER banda di Economy Class tambe Premium Economy i Business Class.





Airbus ta entregá promé A321neo na HK Express

OULOUSE – Airbus a entregá su promé di 16 A321neo ku a òrdu na Cathay Pacific, yu di HK Express.

E kompania di aviashon asiátiko ku e avion nobo di e tipo akí, mesora ta introdusí un estilo di kas nobo.

HK Express, lantá na 2004, ta un kliente fiel di Airbus. E kompania ta bula ku sinku A320ceo, 10 A320neo, 11 A321ceo i awor pues e promé A321neo.

Na bordo di e A321neo serka HK Express tin lugá pa 236 pasahero.



Pasahero ta slep via porta di emergensia di Delta

LOS ANGELES – Na Los Angeles International Airport (LAX) a arestá un pasahero di un buelo di Delta, pasobra el a habri e porta di emergensia i a slep bandoná e avion.

Djasabra último banda di binti pa diesun di mainta, e buelo 1714 di Delta tabata kitando for porta di e aeropuerto momentu ku un pasahero probablemente bruá a kore bin serka e personal di kabina. Nan a pidi e hòmber pa bai sinta trankil, pero segun e pasaheronan, seguidamente el a bai na e porta di emergensia pa despues via di e pista di slep resultá riba pista.

E hòmber a bula riba un garoshi di ekipahe kaminda e trahadónan a ten'é en espera di yegada di polis. A detené e hòmber i a hib'é hospital pa un investigashon na su estado mental. FBI tambe a keda involukrá serka e investigashon, pero no a duna komentario.

Gillian Sheldon, un di e pasaheronan na bordo di e avion, a konta kon e hòmber evidentemente tabata agitá tokante algu. Ounke ku a trankilis'é i bis'é ku e no por habri e porta, el a hasié tòg.

Delta ta konfirmá e loke a pasa den un informe pa prensa. A evakuá tur pasahero despues di e suseso i nan a bula ku un otro avion pa Seattle, ku un retraso di tres ora. E kompania a ofresé tur pasahero despensa pa e inkumbiniensia.



E kas ta kasi kla

Pueblo ta salba su pueblo finalisando trabou

KRALENDIJK— Trabounan ta sigui avansá den e trabou di renobashon di e kas den Playa Pabou. Manera ta konosí, un grupo di hende humilde ku determinashon a disidí di pone man huntu i renobá un kas ku tabata den situashon deplorabel. Di tur banda a sali siudadano i instansianan ku a duna un man pa renobá e kas. Ainda trabounan no ta kla, pero por mira kambio na kambionan grandi na e kas. Entretantu e kas tin dak i tambe vlur. Ta spera ku dentro di poko e kas ta kompletamente kla i e doño por disfrutá di su hogar nobo.





